

Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz

EPPELHEIMER NACHRICHTEN

www.eppelheim.de

eppelheimernachrichten@eppelheim.de

33. Woche
17. August 2012

Benefizkonzert

zu Gunsten des Jugendrotkreuzes in Eppelheim



So. 16. September, 19 Uhr

Die Mischung macht's Polizeimusikkorps Karlsruhe

Kat. I 20,00 Euro / erm. 18,00 Euro
Kat. II 16,00 Euro / erm. 14,50 Euro

Weitere Infos

Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-400, -401

Kartenvorverkauf

Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-402
Bücherpunkt am Rathaus, Tel 06221 7570053
www.reservix.de



Das
Gisela-Mierke-Bad
hat vom

20.08. bis 16.09.2012
Betriebsferien!

Grillfest des komm. Seniorentreffs

Am **Donnerstag, 23. August 2012**, ist wieder **Grillfest des kommunalen Seniorentreffs** auf dem **Kleingartengelände neben der Grillhütte**.

Ab 14 Uhr sind alle Eppelheimer Seniorinnen und Senioren eingeladen.

Es gibt ab 13 Uhr auch einen **Fahrdienst**, der ab **Rathaus** bzw. **Bäckerei Stern** die Fahrgäste zusteigen lässt.

**Auch für die Kinder gibt es in der
Saison 2012/13 in der
Rudolf-Wild-Halle „Theater“:**

Freitag, 14. Dezember 2012, 15 Uhr

Der Krimi vom Weihnachtsmann

Bei von Bölleburgs geht es vor Weihnachten drunter und drüber:

Vater Achim von Bölleburg verschwindet spurlos, als er im Weihnachtsmannkostüm verkleidet auf dem Weg zu einer Weihnachtsfeier ist. Frau von Bölleburg ist offiziell in Urlaub gefahren.

Was sie jedoch wirklich macht, darf keiner wissen.

Und die beiden Kinder Stefan und Silke sind völlig überfordert, da plötzlich noch ein anderer Weihnachtsmann herumirrt, der von himmlischen Dienstvorschriften und gültigen Rentierscheinen redet.

Wo ist Vater Achim von Bölleburg?

Und was macht Frau von Bölleburg in ihrem Urlaub?

Steckt am Ende hinter alledem gar der echte Weihnachtsmann?



Sonntag, 13. Januar 2013, 15 Uhr

Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer Musical von Christian Berg und Konstantin Wecker



Dieses Musical ist das erfolgreichste deutsche Kindermusical aller Zeiten! Die erste Produktion 1999 von Hubert Schöber und Christian Berg produziert, setzte bereits Maßstäbe und trat seinen Siegeszug

durch Europa an. Feuilleton wie Publikum waren gleichermaßen verzückt. Christian Berg stand allein 2000 Mal in der Rolle des König Alfons auf der Bühne. Unzählige Stadttheater und Opernhäuser haben dieses Stück seither nachgespielt.

2012 kommt das Musical um den „feinsten kleinen Kerl, den wir jemals getroffen haben“ in einer glanzvollen Neuinszenierung wieder auf Tournee!

Der Kartenverkauf hat bereits begonnen!

Infos und Anregungen zum Programm:

06221 794-400, Petra Welle

Kartenvorverkauf:

06221 794-402, Rathaus Zi. 22,
www.reservix.de,
Bücherpunkt am Rathaus,
06221 7570053



Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Fr - Mo 19 - 7 Uhr und Mi - Do 13 - 7 Uhr, sowie an Feiertagen, Alte Eppelheimer Str. 35, Tel.: 19292

Kinderärztlicher Notdienst, Hals-Nasen-Ohren- und Augennotdienst

Sa + So 9-12 Uhr und 16-18 Uhr, **Mi 16-18 Uhr**

(nur kinderärztlicher Notdienst)

Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst, Alte Eppelheimer Str. 35, HD, Tel.: 19292

Zahnärztlicher Notfalldienst

HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen

Tel.: 3544917

Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD

www.privad.de Tel.: 01805 304505

Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 06221 522-2623
Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

Wochenend- und Feiertags-Notdienst

der Innung Sanitär - Heizung Tel.: 301181

AVR Abfallverwertungsgesellschaft

Zentrale: 07261/9310

Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10

Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02

Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95

Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

Apothekennachtdienst:

Freitag, 17.08.

Rhein-Neckar-Apotheke, Hauptstraße 137, Eppelheim, Tel. 76 48 54

Samstag, 18.08.

Bären-Apotheke, Marktstraße 54, HD-Pfaffengrund, Tel. 77 50 90

Sonntag, 19.08.

Czerny-Apotheke, Bergheimer Straße 140, HD-Bergheim, Tel. 2 46 62

Montag, 20.08.

Pfaffengrund-Apotheke, Im Buschgewann 43, HD-Pfaffengrund, Tel. 70 75 48

Dienstag, 21.08.

Römer-Apotheke, Römerstraße 58, HD (Weststadt), Tel. 2 85 34

Mittwoch, 22.08.

Sonnen-Apotheke, Mönchhofstraße 38, HD-Neuenheim, Tel. 40 16 94

Donnerstag, 23.08.

Apotheke im Ärztehaus, Hebelstraße 7, Eppelheim, Tel. 76 49 41

Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

Herausgeber: Stadt Eppelheim, Schulstraße 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.

eppelheimernachrichten@eppelheim.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,
Opelstraße 29
68789 St. Leon-Rot,
Telefon 06227/8730
Telefax 06227/873190

Verantwortlich für den Vertrieb:

Fa. G.S. Vertriebs GmbH,
Opelstraße 1
68789 St. Leon-Rot
Telefon 06227/35828-30
Mail: info@gsvertrieb.de

Amtliche Bekanntmachungen

VZ 60 Bau

Bekanntmachung des Beschlusses über die Aufstellung des Umlegungsplanes „Gewerbegebiet Süd“

Umlegung: „Gewerbegebiet Süd“
Gemarkung: Eppelheim

1. Beschluss über die Aufstellung des Umlegungsplanes

Der Umlegungsausschuss „Gewerbegebiet Süd“ hat in seiner Sitzung am 13. August 2012 den Umlegungsplan „Gewerbegebiet Süd“ gemäß § 66 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22.07.2011 (BGBl. I S. 1509), für folgende Flurstücke der Gemarkung Eppelheim aufgestellt: Flst. Nr. 3961/1; 3962; 3963; 3963/1; 3964; 3965; 3966; 3967; 3969; 3970; 3971; 3973; 3974; 3975; 3976; 3977; 3977/1; 3978/4; 4003/3; 4003/4
Der Umlegung liegt der seit 11.05.2012 rechtsverbindliche Bebauungsplan „Gewerbegebiet Süd“ zugrunde.

Der Umlegungsplan besteht aus der Umlegungskarte und dem Umlegungsverzeichnis für die Ordnungsnummern 1, 13, 15, 17 und 22.

2. Einsichtnahme in den Umlegungsplan

Der Umlegungsplan kann auf dem Rathaus der Stadt Eppelheim während der Dienststunden eingesehen werden. Der Umlegungsplan kann nur von demjenigen und nur insoweit eingesehen werden, als ein berechtigtes Interesse dafür dargelegt wird. Den Beteiligten wird nach § 70 Abs. 1 BauGB ein ihre Rechte betreffender Auszug aus dem Umlegungsplan zugestellt.

3. Ablauf der Frist für die Anmeldung von Rechten

In der Bekanntmachung der Stadt Eppelheim vom 28.04.2012 über den geänderten Umlegungsbeschluss ist zur Anmeldung von Rechten aufgefordert worden. Nach § 48 Abs.2 Satz 2 BauGB ist die Frist zur Anmeldung von Rechten für die innerhalb des Umlegungsgebietes liegenden Grundstücke mit dem Tag des Beschlusses über die Aufstellung des Umlegungsplanes abgelaufen.

Eppelheim, den 17. August 2012

Mörlein, Bürgermeister



Aus dem Ortsgeschehen

Chadli Chkili – seit 25 Jahren im Dienst der Stadt Eppelheim

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde im Bauhof der Stadt Eppelheim wurde der langjährige Mitarbeiter Chadli Chkili von Bürgermeister Mörlein, Personal- u. Kulturamtsleiterin Petra Welle, Bauamtsleiterin Melanie Weber und Bauhofleiter Jürgen Collmer, sowie dem Vertreter des Personalrates Silvio Keil für dessen 25jährige Treue geehrt.

Im August 1987 trat der gebürtige Tunesier die Stelle bei der Stadt an: Bereits nach seiner Einwanderung in die Bundesrepublik im Jahre 1971 war er bei regionalen Landschafts- und Gartenbauunternehmen tätig, so dass er auch im städtischen Bauhof zunächst als Gärtner eingesetzt wurde; dort fand er sich aber so gut zurecht, dass sein Aufgabengebiet schnell ausgeweitet wurde. Heute gehöre er zu einem Stützpfeiler im Bauhofbereich, betonte Bürgermeister Mörlein bei seiner Ansprache. Auch ist Chkilis stete Bereitschaft hervorzuheben, sich - dank seiner frankophonen Herkunft - bei städtischen Veranstaltungen um die französischen Gäste zu kümmern und für diese als Fahrer zu fungieren; Chkili stünde immer hilfsbereit zur Stelle, erklärte Mörlein.

Neben dem ihm tariflich zustehendem Geldbetrag erhielt der Jubilar als kleines Zeichen der Anerkennung eine Urkunde, einen Korb mit frischem Obst sowie von Seiten des Personalrates einen Gutschein für einen Handwerkermarkt. Bürgermeister Mörlein dankte Herrn Chkili und wünschte ihm für die kommenden Jahre weiterhin viel Freude im Kreis seiner Arbeit und Kollegen.



v.l. Bauhofleiter Jürgen Collmer, Bauamtsleiterin Melanie Weber, Jubilar Chadli Chkili, Bürgermeister Dieter Mörlein, Kultur- u. Personalamtsleiterin Petra Welle

len. Großen Anklang fand auch die sich ständig im Betrieb befindliche Popcornmaschine (von Hr. Enkler zur Verfügung gestellt). Das Bastelteam der Stadtbibliothek konnte die Kinder zufrieden in die Sommerferien verabschieden als am Ende jedes Kind mit Stolz und roten Backen, klebrigen Fingern vom Popcorn und mit vielen Farbklecks behaftet nach Hause ging.

Die Fotos der eifrigen Bastler und ihrer Kunstwerke können übrigens in der Stadtbibliothek eingesehen und auf Wunsch auch gerne ausgedruckt oder per E-Mail versandt werden.



Stadtbibliothek

Jahnstraße 1, Tel. 76 62 90 Fax 75 72 09

Öffnungszeiten:

Montag + Freitag 13 - 18 Uhr, Mittwoch 10 - 18 Uhr
Samstag 10 - 13 Uhr, Dienstag + Donnerstag geschlossen



Bastelspaß in der Stadtbibliothek

Rasseln, Tamburine, Trommeln und Gitarren..... 43 begeisterte Kinder durften am vergangenen Mittwoch unter den Bäumen vor der Stadtbibliothek zusammen mit Bibliotheksleiterin Elisabeth Klett und ihrer Mitarbeiterin Luzia Riegler Musikinstrumente basteln. Bei dieser Ferienaktion der Bibliothek wurden sie durch Frau Kronmüller und Herrn Crosset unterstützt.



Farbtöpfe, Pinsel, Kronkorken, Gummibänder, Pappröhren, Quark- und Eisschachteln, große Joghurtbecher, Hammer, Nägel, Silberdraht - alles war hergerichtet für die Kinder. Mit viel Eifer entstanden Rasseln und Tamburine aus Papptellern, Draht, Bändern und Kronkorken. Kleine Trommeln wurden aus den Quarkschachteln gebastelt, schön angemalt und natürlich mit den - auch selbst gebastelten - Trommelstöcken ausprobiert. Wie einfach eine kleine Gitarre entsteht sahen die Kinder, als sie selbst mithilfe der Eisschachteln, ein paar Holzstöckchen und einigen Gummibändern tolle Gitarren bastelten.

Die zuerst akribisch genagelten Röhren wurden mit Kleinkies und Weizenkörnern gefüllt und schön verziert. Anschließend wurden die nun fertigen Regenmacher vorsichtig bewegt, man wollte ja schließlich das schöne Wetter behalten und keinen Regen herbeirufen.

Kinder im Alter zwischen 4 und 13 Jahren waren von 15 bis 17 Uhr vollauf damit beschäftigt, ein kleines Orchester zusammenzustellen.

Am 23. August 2012 feiern

Renate und Johann Zink

Goldene Hochzeit



Die Stadt Eppelheim
gratuliert herzlich!

Dieter Mörlein
Bürgermeister

Am 23. August 2012 feiern

Brunhilde und Manfred Lenz

Diamantene Hochzeit



Die Stadt Eppelheim
gratuliert herzlich!

Dieter Mörlein
Bürgermeister

Geburtstage in der kommenden Woche**Montag, 20. August**

Alma Christophel	91 Jahre
Günter Köplin	82 Jahre
Richard Gärtner	79 Jahre
Elisabeth Layer	76 Jahre
Ingeborg Auth	74 Jahre

Dienstag, 21. August

Rudolf Vogt	91 Jahre
-------------	----------

Mittwoch, 22. August

Martha Kramer	79 Jahre
Klaus-Dieter Walther	79 Jahre

Donnerstag, 23. August

Maria Eberle	83 Jahre
Johanna Strößenreuther	82 Jahre
Gertrud Stotz	78 Jahre

Freitag, 24. August

Ruth Appelt	85 Jahre
Margot Gebhardt	76 Jahre

Samstag, 25. August

Dr. Rudolf Preußmann	84 Jahre
Hildegard Köplin	78 Jahre

Sonntag, 26. August

Hilda Gumbin	89 Jahre
Joachim Riemke	82 Jahre
Elisabeth Kneller	79 Jahre
Manfred Weber	74 Jahre
Erika Denese	73 Jahre

Herzlichen Glückwunsch!**Verschenken - Gefunden - Verloren****Zu verschenken****Lfd. Nr. 1619 / Tel.: 76 69 64**1 Tisch 190x90 cm, Glas
6 Stühle

Haben Sie als Eppelheimer Bürger ebenfalls Gegenstände zu verschenken, schreiben Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie kurz an. Dann werden Ihre Gegenstände hier veröffentlicht.

Tel. 794-401 oder E-Mail eppelheimernachrichten@eppelheim.de**Senioren****Seniorenzentrum Haus Edelberg****Sommerfest im Haus Edelberg**

Am Samstag, den 28. Juli, lud das Senioren-Zentrum Haus Edelberg in Eppelheim zum traditionellen Sommerfest ein. Im gut gefüllten Hausrestaurant begrüßte Hausleiter Jörg Israel alle Gäste und Bewohner. Die Oldtime Jazz Connection aus Eppelheim sorgten mit ihren Evergreens für eine ausgelassene Stimmung. Die Modenschau des „Modemobils“ aus Eppelheim rundete das kulturelle Programm ab.

Für das leibliche Wohl sorgten Küchenleiter Thomas Mandel und Herr Schäfers mit Steak und Bratwurst und einem großen Salatbuffet. Als kulinarischen Höhepunkt gab es das diesjährige Sommertrendgetränk „Der Hugo“. Dieser wurde von vielen Bewohner und Gästen gern angenommen und die Resonanz war durchweg positiv.

Jörg Israel bedankte sich zum Schluss bei allen fleißigen Helfern. Ein gelungenes Fest ging zu Ende.

**Akademie für Ältere****Veranstaltungen vom 20. bis 25. August 2012****Montag, 20. August**

10:30 Uhr Max-Planck-Institut für Kernphysik, Renate Rosenkranz, Auf Spurensuche im Heidelberger Stadtwald. Der Treffpunkt ist mit der Linie 39 ab Bismarckplatz in Heidelberg erreichbar 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Roland Fürst, Von der Kunst des Fotografierens - 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Martin Bauer, Von Platon zu Heidegger - Vortrag mit Diskussion

Dienstag, 21. August

14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Siegfried Kott, Brüssel mit Europäischem Parlament, Gent und Antwerpen, Vorbesprechung zur Reise, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Wolfgang Müller, Familienforschung

Mittwoch, 22. August

Uhr Hbf-HD Bahnhofshalle, Wolfram Janik, Rucksacktour durch die Alpen V: Meraner Höhenweg 12:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Ingrid Lohmann, Lyrik-Lesekreis, 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Andrea Claßen, Nepal, Vorbesprechung zur Reise, 14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Verena Madtstedt, Zeitgenössische Literatur

Donnerstag, 23. August

06:55 Uhr Hbf-HD Bahnhofshalle, Horst Karl Kunz, Klaus Haas,

Veranstaltungen**Demografie-Woche
11. – 18. Oktober 2012**

Ideen für Generationen in der Metropolregion

Aktionstag in Eppelheim*Aktiv! - Engagiert! - Älter werden in Eppelheim!***Donnerstag, 11. Oktober, 14 - 18 Uhr**

Foyer Rudolf-Wild-Halle

14.00 Uhr	Eröffnung durch Bürgermeister Dieter Mörlein und Ehrenbürgerin Inge A. Burck	
14.15 Uhr	Tanzkreis „Spätzle“	BürgerkontaktBüro
14.45 Uhr	Internet für Senioren	Schnupperkurs der VHS Heidelberg (Anmeldung unter Tel. 794-400)
15.30 Uhr	Sitztanz	Seniorenzentrum Haus Edelberg
16.15 Uhr	Yoga für Senioren	Schnupperkurs der VHS Heidelberg (Anmeldung unter Tel. 794-400)
Mitmachaktionen für Jung und Alt	Handy-Erklärecke, Medientisch der Stadtbibliothek mit Vorlesecke,	
Informationsstände	Haus Edelberg Projektgruppe Integration AWO Eppelheim Nachbarschaftshilfe der Kirchlichen Sozialstation mit Selbständig Wohnen	

Präsentation der Sportangebote Eppelheimer Vereine

Heißgetränke und Kuchen im „Café BüKoBü“
Für Unterhaltung sorgen die „Besenfreunde“STADT
EPPELHEIM **Regionalstrategie
Demografischer Wandel**
Metropolregion Rhein-Neckar

Mitmachen!

www.demografie-mrn.deüber 400
Aktionen

Drei Burgen Wanderung, 09:15 Uhr Fa. Wild-Werke, Eppelheim, Rudolf-Wild-Str., Christine Zacharowski, Betriebsbesichtigung bei der Firma Wild-Werke „Capri Sonne“, 14:30 Uhr Kamera, HD-Brückenstraße 26, N.N., Die Frau mit den Elefanten, Film, 15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Josefine Mömken, Flusskreuzfahrt auf der Rhone: Von der Camargue bis Lyon, Einführung zur Reise

Freitag, 24. August

09:15 Uhr Hbf-HD Bahnhofshalle, Werner Kolb, Michelstadt/Hessen (Odenwaldkreis), 10:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dieter König, Lebensräume – Geschichte, Gesprächsrunde, 10:45 Uhr, Bergheimer Straße 76, Margot Stürzbecher-Schultke, Atem-Wanderspaziergang, Vorbesprechung in der Cafeteria

Samstag, 25. August

10:30 Uhr Hbf-HD Informationspavillon, Siegfried Kott, Rheinschiffahrt mit Feuerwerk und Weinfest.

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! Internet: www.akademie-fuer-aeltere.de

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02
Homepage: www.se-chr.de
E-Mail: stjoseph@se-chr.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr



Gottesdiensttermine in der Seelsorgeeinheit Christophorus Eppelheim

Sa.	18.08.	08.00	Laudes (Josephskirche)
		18.00	Hl. Messe
Di.	21.08.	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
		18.00	Rosenkranzgebet

Pfaffengrund

So.	19.08.	11.00	Hl. Messe
-----	--------	-------	-----------

Wieblingen

So.	19.08.	09.30	Hl. Messe
-----	--------	-------	-----------

Termine

Kfd - Frauengemeinschaft

Die Kfd Eppelheim lädt ein zur **Ganztageswanderung** mit Frau Bauschert **am Samstag, den 18. August 2012**. Treffpunkt um 08.00 Uhr an der Haltestelle Rathaus Eppelheim. Proviant und gute Laune bitte mitbringen. Gegen 13 Uhr ist eine Einkehr geplant. Partner und Gäste sind wieder gerne gesehen.

Dr. Gunter Barwig acht Jahre Dirigent der „Cäcilia“ Eppelheim

Der kath. Kirchenchor verabschiedet seinen Chorleiter

Im Rahmen ihres Sommer-Grillfests verabschiedeten die Sängerinnen und Sänger der „Cäcilia“ Dr. Gunter Barwig, der den kath. Kirchenchor seit 2004 geleitet hat.

Dr. Barwig, Jahrgang 1975, ist gebürtiger Eppelheimer, machte am hiesigen Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium 1994 sein Abitur und studierte Jura. Durch sein Elternhaus und durch die Kindergruppe des Sing- und Spielkreises Heidelberg wurde sein musikalisches Talent früh entdeckt und gefördert. Als Siebenjähriger begann er mit dem Geigenspiel, es folgten die Instrumente Klavier, Bratsche und Flöte. Im Sing- und Spielkreis Heidelberg, der die Eppelheimer alljährlich durch sein Adventskonzert in der Josephskirche erfreut, ist er seit Jahren als Sänger und mit vielseitigem Instrumentalspiel im Einsatz. 1996 begann er sein Orgelstudium, an das sich 2000-2002 eine Ausbil-



dung zum nebenberuflichen Kirchenmusiker anschloss. Dem langjährigen Ministranten ist die Liturgie auch aus der Praxis vertraut. Seine Karriere als Jurist führte ihn ins Erzbischöfliche Ordinariat Freiburg, wo er das Referat Bauwesen, Kunst und Denkmalpflege leitet. Die verantwortungsvolle Tätigkeit mit zahlreichen Terminen in der ganzen Erzdiözese war zuletzt mit den wöchentlichen Singstunden des Kirchenchors nicht mehr vereinbar. Herr Dr. Barwig behält aber seinen Hauptwohnsitz in Eppelheim und will unsere Pfarrgemeinde weiterhin mit Projekten und an der Orgel musikalisch unterstützen, ebenso den Kirchenchor zu Festen und besonderen Anlässen. Die „Cäcilia“, die durch ihn viel neue Chorliteratur kennen lernte, ist ihm zu großem Dank verpflichtet, den sie mit einem Baum für seinen Garten symbolisch ausdrückte. Pfarrer Johannes Brandt schloss sich als Präses und für die Pfarrei den Dankesworten an.

Ab September übernimmt Herr Dietmar Schüssler aus Rauenberg die Chorleitung der „Cäcilia“.



Evangelische Kirche

Homepage: www.ekieppelheim.de Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56, E-mail: pfarramt@ekieppelheim.de

Unsere Kirche ist offen:

Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros und Sa 10-12 Uhr!

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

Mo, Di, Fr 10-12 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr Mi geschlossen!

**Gemeinsamer Gottesdienst
der evangelischen
Kirchengemeinden**

Schwetzingen Eppelheim
Plankstadt Oftersheim

**Sonntag, 2. September 2012,
10.00 Uhr**

**Pauluskirche Eppelheim,
Hauptstr. 56**

**Den Gottesdienst hält
Dr. Hans Pfisterer, Prälat i.R.**

Kirchliche Nachrichten der evang. Kirchengemeinde

So	19.08.	10.00	Predigtgottesdienst Pfr. Steubing
Mi	22.08	10.00	Gottesdienst im Haus Edelberg Pfr. Göbelbecker

Gottesdienst in der Region am 02. September in Eppelheim

Am 02. September 2012 findet der „Gottesdienst in der Region“ für die evangelischen Kirchengemeinden in Oftersheim, Plankstadt, Schwetzingen und Eppelheim in der Pauluskirche in Eppelheim, Hauptstr. 56, um 10 Uhr statt.

Seit einigen Jahren begehen die evangelischen Kirchengemeinden am ersten Sonntag im September diesen gemeinsamen Gottesdienst. Im Jahre 2012 wird in der Pauluskirche Eppelheim gefeiert, die in diesem Jahr ihr 200jähriges Bestehen feiert. Der Gottesdienst wird von Dr. Hans Pfisterer gehalten, der seine Wurzeln in Eppelheim hat. Dr. Hans Pfisterer war bis November 2011 Prälat in Südbaden. Musikalisch wird der Gottesdienst von Bläsern der Region unter der Leitung von Bezirkskantor Detlev Helmer und Peter Rudolf an der Orgel gestaltet.

„Tag des offenen Denkmals“ am 09. September 2012

Die Evangelische Kirchengemeinde Eppelheim beteiligt sich am diesjährigen „Tag des offenen Denkmals“. Am Sonntag, dem 9. September, bleibt die Pauluskirche nach Beendigung des Gottesdienstes zur Besichtigung geöffnet. Im Kirchenschiff wird nochmals die Jubiläums-Ausstellung „200 Jahre Pauluskirche“ gezeigt. Um 11 Uhr erklärt der Organist Peter Rudolf sein Instrument. Um 11.30 und 15 Uhr beginnen jeweils einstündige Führungen, bei denen der Kirchengemeinderat Joachim Dahlhaus die Geschichte des Gebäudes und seiner Ausstattung näher erläutert. Die Besteigung des Kirchturms ist nicht ungefährlich, soll aber – für kleine Gruppen – möglich sein.

Zum Preis von 3 Euro kann der im Frühjahr erschienene 64-seitige und reich bebilderte Kirchenführer erworben werden.

Wochenspruch: 1. Petrus 5,5

Gott widersteht den Hochmütigen, aber den demütigen gibt er Gnade.

Achtung!!

Öffnungszeiten im Pfarramt 26.07 - 07.09.2012 (Sommerferien):

MO	10-12 Uhr	DI	10-12 Uhr
MI	Pfarramt geschlossen	DO	16-18 Uhr
FR	10-12 Uhr		

In den Ferien finden keine Gruppen und Kreise statt.

Kirchliche Sozialstation
Eppelheim

Hilfe, die sich sehen lässt!

Kirchliche Sozialstation
Scheffelstraße 11
69214 Eppelheim

Tel. 06221 - 76 38 32
sozialstation-eppelheim@t-online.de

Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e. V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstr. 56, statt.

Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstr. 1/7

Wöchentliche Zusammenkünfte:

Mittwoch: 18.45 Uhr - Donnerstag: 19 Uhr parallel in deutscher Gebärdensprache - Freitag: 18.45 Uhr parallel in vietnamesischer Sprache.

Samstag: 16.30 Uhr - Sonntag: 10 Uhr. Jeden 2. Samstag im Monat um 14 Uhr bibelklärender Vortrag in vietnamesischer Sprache. - Sonntag 17 Uhr - parallel in deutscher Gebärdensprache.

Schulen und Kinderbetreuung

Kommunaler Kindergarten



Jahresabschlussausflug unserer zukünftigen

1. Klässler

Lange haben die 19 Maxis der Villa Kunterbunt darauf gewartet - endlich war der Tag des Maxi-Ausfluges gekommen. Doch wo sollte die Reise hinführen - die Kinder wussten es nicht. Gespannt kamen sie am Ausflugstag im Juli 2012 in den Kindergarten. Nach dem Frühstück setzte sich der Trupp Richtung Straßenbahn 22 in Bewegung, umsteigen in die 24 war am Betriebshof Heidelberg angesagt in Richtung Technologiepark - und dann? Dann ging

weiter zu Fuß bis zum Haus Nr. 528 - die ExploHeidelberg. Nach einer kurzen Begrüßung durften sich die Kinder in dieser interaktiven Ausstellung nach Herzenslust an allen Experimentierstationen ausprobieren – naturwissenschaftliche Phänomene und Erkenntnisse wurden in gemeinsamen Experimenten auf spontan verständliche und spielerische Weise kreativ vermittelt.

Was hat euch am besten gefallen?

Anabel: Mir hat am besten der Spiegelschrank gefallen.

Mia: Die große Drehscheibe - und danach hat sich die Nase meiner Freundin auch gedreht.

Felix: Das Trainingsgerät hat mir am besten gefallen.

Solvej: Der große Kasten, wo ich mal größer und mal kleiner war als Nina.

Nach aufregenden 90 Minuten ging die Reise auch schon weiter, vorbei an der Tiefburg in Handschuhshaus bis zum Grahampark. Dort durften sich die Kinder erst einmal auf dem Spielplatz austoben. Kurz nach 13 Uhr kam dann ein Mann auf uns zu, der schwer an seiner Kiste zu tragen hatte. Was da wohl drin war? Schnell erkannten die schlaunen Maxis, dass es der Pizzamann war, der uns unser Mittagessen lieferte. Genüsslich ließen wir sie uns schmecken.

Wie im Flug verging die Zeit im Park und nach einer Quiz-Rallye zum Abschluss hieß es die Heimreise per Straßenbahn anzutreten. In Eppelheim wieder angekommen gab es noch als Überraschung für jedes Kind eine leckere Portion Eis. Anschließend wurden wir auch im Kindergarten schon von den Eltern erwartet, denen die Kinder aufgeregt von ihren Erlebnissen berichteten.

Am nächsten Tag hielten die Erzieherinnen noch für jedes Kind eine Urkunde als Erinnerung an diesen einmaligen Tag bereit.

Liebe Maxis 2011-12, wir wünschen Euch einen guten Start in der Schule, viele neue Freunde und eine besonders nette Lehrerin.



Auf diesem Wege bedanken sich die Maxis der „Villa Kunterbunt“ bei Frau Cornelia Schmidt von c-fashion für die großzügige Spende der Schulkisten.



Die verzauberte „Villa Kunterbunt“

Die Aufregung war groß, denn es hatte sich Mister Sunrise, ein Zauberkünstler in der Villa Kunterbunt angesagt. Alle Kinder versammelten sich in der Turnhalle und waren auf den großen Magier gespannt. Aber was war das? Vor uns stand ein Mann im weißen Hemd und kurzen schwarzen Hosen. Gemeinsam mit den Kindern suchte sich der Zauberer seine Zauberweste, den Zauberhut und Zauberstab aus, dann gings los. Mit Abrakadabra simsalabim zog unsere Johanna aus der Piratengruppe verschiedenfarbige Seidentücher aus dem Zauberhut, zwei Tauben kamen zum Vorschein, ein kleines süßes Hündchen, sowie ein weißes Kaninchen, standen wie ein Wunder bei uns im Kindergarten. Die

Augen der Kinder wurden immer größer und die Münder standen vor Begeisterung offen. Zum Abschluss durfte Nina aus der Pippi-Langstrumpf-Gruppe noch Zauberbonbons in einen silbernen Topf zaubern. Alles in allem war es ein bezaubernder Vormittag, den die Kinder nicht so schnell vergessen werden.



Neues aus der Villa Kunterbunt

Im Rahmen unseres Themas „Ich - meine Familie und wo ich wohne“ hat die Pippi-Langstrumpf-Gruppe einige Spaziergänge durch Eppelheim unternommen. Neben dem Rathaus war uns auch der Wasserturm sehr wichtig, in dem sich das erste deutsche Hasenmuseum befindet, dem wir somit gleich einen Besuch abstatteten.

Prof. Walch empfing uns und führte uns durch sein Reich. Bereits der erste Schritt landete genau auf einen Hasen, nämlich in Form eines Fußballers. Mehr als 1000 Hasen in allen Ausführungen waren zu bewundern, ob Gemälde, Bücher, Figuren, Plüschtiere oder Masken, alles beeindruckte die Kinder sehr.

Auf diesem Wege möchten wir uns nochmals recht herzlich für den Besuch bedanken.



Natur und Umwelt

KliBA



Energieberatung – ein Service Ihrer Stadt Eppelheim

Die KliBA bietet Informationen über

- Zeitgemäße Wärmedämmung
- Heizung und Warmwasser
- Lüftung
- Altbausanierung
- Förderprogramme
- Wärmepass
- Stromsparmaßnahmen
- Erneuerbare Energie

• Passivhausbauweise

Der KliBA-Energieberater Thomas Hennig ist regelmäßig für Sie im Rathaus vor Ort – natürlich kostenlos und unverbindlich.

Rufen Sie uns einfach an oder vereinbaren Sie einen Termin für die nächste Beratung im Rathaus Eppelheim, Zimmer 36, 2. OG, am **Mittwoch, den 22.08.2012**, zwischen 16:30 und 18:30 Uhr. Telefon 794-603 (Herr Peter Schmitt). E-Mail: p.schmitt@eppeilheim.de. Nutzen Sie die kostenlose Serviceleistung Ihrer Kommune!

Parteien

FDP www.fdp-eppelheim.de



Junge Liberale www.julis-heidelberg.de

Du interessierst dich für Politik, diskutierst gerne, möchtest die Dinge aber gerne ohne ideologische Scheuklappen betrachten?

Dann komm zu uns, den Jungen Liberalen Heidelberg. Im Rahmen unseres aktuellen Schwerpunktthemas Steuerpolitik beschäftigen wir uns am **Mittwoch, den 22. August 2012 ab 19:30 Uhr** mit dem Thema „**Vertikaler Finanzausgleich durch Steuern: Kommunale Steuern in Deutschland und Heidelberg**“

Ort: FDP-Geschäftsstelle Heidelberg, Zähringer Str. 44a

SPD www.spd-eppelheim.de



Vorankündigung: Sommerfest für alle Generationen am Samstag, 08. September 2012

Es ist wieder soweit. Zum Abschluss der Ferienzeit laden wir zum Fest für Jung und Alt ein. Unser Kinderprogramm, gestaltet und betreut von unseren Jusos, hofft auf zahlreiche junge Gäste, die sich mit kreativen Spielen beschäftigen möchten. Am Abend bieten wir eine interessante Unterhaltung mit einem musikalischen Live Auftritt von Künstlern aus der Region.

www.spd-eppelheim.de

Sommerfest

Samstag,
08.09.2012
14 - 22 Uhr

Vor der
Rudolf-Wild-Halle

Belcanto

- Kaffee & Kuchen
- Grillspeisen & Getränke
- musikalische Unterhaltung
- Kinderprogramm

Vereine und Verbände

ASV/DJK Fußball



Zum Abschluss - in die Pfalz

Am Samstag, den 28. Juli 2012, starteten unsere F-Junioren mit vielen Eltern, Geschwistern und Großeltern zur Abschlussfeier der Fußballsaison 2011/12 Richtung Westen. Ziel war der Ort Dirmstein in Rheinland-Pfalz mit einer herrlichen Anlage für Fußball-Golf, Beach-Soccer und Beach-Volleyball. Mit im Gepäck hatten unsere Jungen wohl viele "Engel" in Gestalt ihrer Schwestern dabei, denn das Wetter zeigte sich ganz unerwartet von der sonnigen Seite.

Die Anlage in Dirmstein ließ schnell fast richtige Urlaubsstimmung aufkommen, denn diejenigen, die das sportliche Geschehen dort mehr passiv verfolgen konnten, genossen das gepflegte Ambiente bei kühlen Getränken und leckeren Cocktails.

Dass unsere Fußballjungen sofort die Soccer-Arena stürmten und alle gleich das Fußballfieber packte, muss nicht besonders erwähnt werden.

Erstaunlich war lediglich, dass die Jungen auch im tiefen Sand von Ermüdungserscheinungen weitgehendst verschont blieben.

Und selbst die sportlich gestandenen Väter ließen es sich nicht nehmen, mit vorolympischen Eifer Beach-Volleyball zu demonstrieren.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen war der Parcours der Soccer-Golf-Anlage zu bestehen. Dabei mussten viele Hundertmeter mit weiten Ballpassagen überbrückt werden, um letztendlich im "hole" einzupatzen. Alle Kinder und Jugendliche waren mit viel Spaß bei der Sache und mancher kleine "Profi" wurde von dem oder der "Amateurin" übertroffen. So gesehen blieben die Endergebnisse von geringerer Bedeutung und mit der standesgemäßen Abkühlung in Form von Eis, machten sich alle wieder auf den Heimweg. Auf diesem Weg ergeht noch ein großer Glückwunsch an die gesamte Mannschaft der F-Junioren, deren aller Leistungen in der Fußballsaison 2011/2012 uneingeschränkte Anerkennung verdient. Allen F-Junioren, die eine weitere Saison in dieser Altersstufe spielen, wünschen wir alles Gute und viel Erfolg. Allen F-Junioren, die in die Altersstufe der E-Junioren aufsteigen, wünschen wir weiterhin viel Begeisterung und Freude beim Spiel.

Allen Eltern, Geschwistern, Großeltern und Freunden unserer Fußballjugend sagen wir herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Arbeiterwohlfahrt Eppelheim



AWO startet Kunstworkshop Reihe

Kreativ und Kunst interessiert, sie hatten bis jetzt aber noch keine Gelegenheit sich künstlerisch zu entfalten? Das kann sich ändern, denn AWO Rhein-Neckar startet ab August 2012 eine Kunstworkshop-Reihe für alle, die sich für Kunst interessieren. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich! Das Einzige, was mit zu bringen ist, ist die Lust am kreativen Arbeiten. Vorerst geplant sind Anfängerkurse, in denen verschiedene, grundlegende Techniken dargestellt und geübt werden. Ob nun mit Acryl oder Pastellkreide, es wird für jeden etwas dabei sein. Auch Aspekte der Farbenlehre werden in den Workshop mit einfließen, so dass eine ausreichende Basis für ein erfolgreiches künstlerisches Arbeiten gelegt wird.



Die Reihe beginnt mit einem Workshop des Weinheimer Künstlers Volker „Chap“ Neußer. Er hat schon zahlreiche Workshops und Ausstellungen geleitet. Besonders wichtig ist ihm, dass die Workshop-Teilnehmer nicht in ihrer Kreativität gebremst werden und sich in den Stunden des gemeinsamen Schaffens entfalten können. „Chap“ Neußer wird in diesem ersten Workshop die grundlegende Technik der Kunst mit Pastellkreide erläutern und darstellen. Gestalterisches Thema des Workshops sind Landschaftsbilder und florale Gemälde.

Der Kurs wird am Samstag, den 25.08.2012 von 10 bis 16 Uhr in Weinheim, Burggasse 23, im Gebäude „AWO Soziale Dienste“ stattfinden. Die Gebühren belaufen sich auf 60 Euro pro Person.

Die Materialien, die verwendet werden, wie Papier und Pastellkreide, werden gestellt und sind im Preis inbegriffen.

Im darauf folgenden Monat am 29.09.2012 wird Frau Inge Jöst einen Workshop anbieten. Die Künstlerin Inge Jöst wird mit den Teilnehmern die Grundlagen für die Arbeit mit Acryl legen. Hierbei greift sie auf florale Motive zurück. Während des Workshops erarbeiten die TeilnehmerInnen ein eigenes florales Gemälde, das sie dann selbstverständlich mit nach Hause nehmen können.

Bei Interesse oder Fragen rufen Sie uns an (06201 4853-419) oder schreiben Sie uns: gerd.magenreuter@awo-rhein-neckar.de. Wir freuen uns auf Sie. Kontakt: AWO Kreisverband Rhein-Neckar e.V., Gerd Magenreuter, Burggasse 23, 69496 Weinheim, Telefon: 0 62 01 48 5- 419, Fax: 0 62 01 48 53-49 9. www.awo-rhein-neckar.de

Blaues Kreuz



Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von **19.30 bis 21.30 Uhr**.

Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18, 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: suchtberatung@stadtmission-hd.de

Eppelheimer Tennisclub



Soll ich jetzt Ihrer Meinung nach weinen oder heulen? In der Teilnehmerliste an der Infowand hatten sich leider nur 3 Teilnehmer eingetragen. Zu wenig für die viele Mühe und Vorbereitungsarbeit. Aber ich will Sie enttäuschen. Nein, ich werde nicht traurig sein sondern einfach nur lachen. Lachen und glücklich sein, über einen tollen Event – mal außerhalb des Tennisplatzes. Es war ein toller Samstag. Um 14 Uhr hat sich eine kleine Schar Fahrrad-Interessierter pünktlich wie ausgeschrieben vor dem Tennis-Areal eingefunden. Die Tour war hervorragend abgesteckt und mit 32 km auch für jeden machbar. Wir hatten hervorragendes Wetter. Wir hatten eine sehr erfrischende Zwischenrast im Golfclub eingelegt. Die Rückreise zum Tennisclub war lockeres Ausradeln. Ich hatte mich während des Radelns mit Mitgliedern des ETC unterhalten, mit denen hatte ich bisher keine 10 Worte gewechselt. Der Tourleiter hatte sogar ein kleines Quiz im Rahmen der Schlusseinkehr vorbereitet. Leider hatte ich zu viele Fragen falsch beantwortet und musste den „Ferrari“ dem Manfred Zeller überlassen. Abschließend hatten alle Teilnehmer zugestimmt, dass die 2. ETC-Radtour noch in diesem Jahr angeleiert werden sollte. Und ich sag Ihnen was: „Ich bin wieder dabei“. Ich hoffe auch, dass der Uli Staedt die Organisation wieder übernimmt. Damit will ich gleichzeitig Danke sagen für das bisherige Engagement in Sachen „Radeln mit dem ETC“.



Trotzdem sollten hier ein paar Worte der Kritik nicht zurückgehalten werden. Da machen sich ein paar Leute viele Gedanken darüber, was man den Mitgliedern und deren Freunde außer Tennis noch anbieten könnte. Es werden Routen für Jedermann ausgedacht, z.T. wird die Strecke abgefahren oder bei einer Wanderung vorgelassen, es werden Raststationen in Augenschein genommen, es werden Plätze reserviert, das Ganze wird in verschiedenen Medien angekündigt, ein Aushang für die Infowand gestaltet und gedruckt, es werden die Redaktionszeiten Wochen zuvor berücksichtigt, man plant ein Fragespiel für Tagesabschluss und man organisiert auch noch Preise und Belobigungen. In die Meldeliste tragen sich ganze 3 Personen ein. Dann hofft man darauf, dass es nicht ganz

so schlimm wird. Und wenn dann das Wetter noch so schlecht ist wie am Ostermontag, wo die eigentliche Tour stattfinden sollte, dann ist alles im Eimer bzw. „für die Katz“.

Das hat keiner verdient, jedenfalls keiner von den Engagierten, die sich der Planung angenommen haben. Etwas mehr Zuspruch wäre wirklich angebracht. Im Falle der aktuellen Radtour hätte man mit 3-5 Telefonaten die ganze Planungsphase in einer halben Stunde abschließen können und hätte sich viel Mühe und Freizeit ersparen können. Denken Sie also mal darüber nach.

Keglerverein 1962 Eppelheim



„Für Freunde ist kein Weg zu weit“ – KV Eppelheim besuchte befreundete Kegler in Spremberg

Auf eine weite Reise begaben sich die Kegler des KV Eppelheim am ersten August-Wochenende. Im brandenburgischen Spremberg (unweit von Cottbus) besuchten sie die Freunde vom SV Blau-Weiß 07 Spremberg. Vor einigen Jahren war der Kontakt bei den deutschen Bäckermeisterschaften im Kegeln in der Eppelheimer Classic Arena entstanden. „Für Freunde ist kein Weg zu weit“, meinte Klaus Erni, der die Sportler gemeinsam mit Katrin Dittkuhn auf der immerhin 634 Kilometer langen Strecke begleitete. Ziel und Grundlage der Freundschaft ist die Förderung der Jugendarbeit und das Wiederaufleben der früheren Vereinsmannschaften. So traten drei ganz junge Mannschaften gegen die Gastgeber an. Dass alle drei Eppelheimer Teams deutlich siegreich blieben, stand nicht im Vordergrund. Die B-Jugend mit Elias Botz, Leonard Erni und Nico Botz siegte mit 1288:1098. Die Frauen mit Katrin und Sandra Pozarycki, Jana Wittmann und Patricia Willnauer gewannen mit 1702:1624.

Bei den Männern setzte sich Eppelheim mit Marko Peric, Christian Brunner, Daniel Aubelj, Gerd Wochatz, Gunter Dittkuhn und Marlo Bühler gegen eine Spree-Neiße-Auswahl mit 5436:5165 durch.

Im Rahmenprogramm gab es den Besuch einer Schokoladenfabrik und des Stausees, außerdem wurde Minigolf gespielt und mit der Armbrust geschossen. Ein gemütliches Beisammensein rundete die sportlichen Begegnungen ab.

Natalie Hafen



Der KV Eppelheim war in Spremberg zu Gast. Foto: privat

KV Eppelheim feiert Jubiläum

In diesem Jahr feiert der KV Eppelheim sein 60-jähriges Bestehen. Mit rund 120 internationalen und 180 nationalen Medaillen ist der KVE nicht nur der mit Abstand erfolgreichste Eppelheimer Verein überhaupt, sondern im Kegelsport auch bundesweit an der Spitze. Ein großer Bahnhof ist zum Jubiläum nicht geplant. „Das ist heute nicht mehr zeitgemäß und finanzierbar“, sagt der KVE-Vorsitzende Heinrich Seeger. Im Rahmen der Saisonöffnung am 01. September, bei der die verschiedenen Klubs untereinander einige Testspiele bestreiten, wird es einige Ehrungen und kurze Ansprachen geben. Mit Gemeinderat Guido Bamberger ist ein Gründungsmitglied des KVE noch dabei.

Natalie Hafen

Skiclub

Radralley nach Sandhausen

Damit beim Ski-Club Eppelheim auch über die Sommermonate keine Langeweile aufkommen kann, wurde auch in diesem Jahr

wieder eine Fahrradtour in die Region unternommen. Nachdem die Touren in den vergangenen Jahren nach Oftersheim, Ladenburg und Hockenheim führten, ging es in diesem Jahr nach Sandhausen. Ziel war die dortige Minigolfanlage. Denn der Sieger der Fahrradralley wurde in diesem Jahr nicht durch Fragen und Aufgaben zur Strecke, sondern in einem Minigolfturnier ermittelt, bei dem es galt, auf vier Bahnen die wenigsten Schläge zu benötigen. Dabei ging der dritte Platz an Jürgen Schmidt, Zweitplatzierter wurde Johannes Noky. Den Rallye-Wanderpokal konnte in diesem Jahr Horst Obermeier mit nach Hause nehmen. Nach der Siegerehrung konnten sich die Radler in der Pizzeria Minigolf von ihrer Tour erholen und sich zugleich für die Rückfahrt nach Eppelheim stärken.



SG Poseidon



Erfolgreiches Wochenende in der Slowakei

Die Kanumehrkämpfer der SG Poseidon Eppelheim/WSC Heidelberg um Lisa Maria Hirschfelder, Christian Schmidt und Stefan Teichert waren auch am letzten Wochenende wieder aktiv. Diesmal gingen sie beim Quadrathlon World Cup im slowakischen Samorin in der Nähe von Bratislava an den Start.

Im Männerrennen lieferte sich Teichert wieder ein spannendes Duell mit dem Tschechen Leoš Roušavy über die Strecke von 0,75 km Schwimmen, 20 km Rad, 4 km Kajak und 5 km Laufen. Zunächst hatte Teichert im Schwimmen die Nase vorne, doch auf dem Rad konnte sich der Tscheche wieder heranarbeiten. Mit dem Kajak schaffte Teichert es jedoch erneut sich alleine an die Spitze zu setzen. Diese konnte er auch bis zur Hälfte der Laufstrecke halten, wo Roušavy erneut von hinten kam und am Deutschen vorbei zog. Teichert versuchte den Kontakt zu halten, aber am Ende fehlten ihm 18 Sekunden.

Ein starkes Rennen lieferte auch Christian Schmidt ab, der neben einem tollen zehnten Platz auch noch den ersten Platz in der Klasse der Master 40 gewinnen konnte.

Bei den Frauen spielte Lisa Maria Hirschfelder zu Beginn ebenfalls ihre Schwimmstärke aus, auf dem Rad musste sich dann jedoch die Slowakin Dana Ivanová wieder herankommen lassen. Diese setzte sich dann dank sehr starker Kajakleistung alleine an die Spitze. Hirschfelder behauptete jedoch den zweiten Platz bis in Ziel vor der starken Konkurrenz.

Und schon nächstes Wochenende steht für die Multisportler der nächste Wettkampf mit der Quadrathlon WM über die Mitteldistanz im tschechischen Sedlcany an.



Ergebnisse**Männer**

1. Leoš Roušavý (CZE)	1:13:49
2. Stefan Teichert (SGP Eppelheim/WSC HD)	1:14:07
3. Michal Háša (CZE)	1:15:12
...	
10. Christian Schmidt (WSC Heidelberg)	1:21:22

Frauen

1. Dana Ivanovová (SVK)	1:23:11
2. Lisa Maria Hirschfelder (WSC Heidelberg)	1:26:48
3. Diana Tešovicová (SVK)	1:27:16

TVE Leichtathletik www.tve-leichtathletik.de**Über Waldhilsbach auf den Königstuhl**

Eine weitere reine Mountainbike-Tour führte eine kleine Gruppe der TVE-Radler einmal mehr bergwärts – diesmal sollte der allen nur zu gut bekannte Königstuhl jedoch von der „anderen Seite“ angegangen werden.

Die Route führte uns deshalb durch Heidelberg, immer am Neckar entlang, nach Neckargemünd und von dort nach Waldhilsbach. Diese flache Anfahrt war genau richtig zum warmstrampeln, sodass der folgende Anstieg über einsame Waldwege und später auf der verkehrsarmen Landstraße mit Elan angegangen werden konnte. Das schöne Wetter, trocken aber nicht zu warm, beflügelte zusätzlich - und natürlich auch die Aussicht auf einen Kaffee oder ein kühles Getränk auf dem Gipfel des Heidelberger Hausberges. So wäre das Ziel auch recht flott erreicht worden, wenn wir Radler nicht vom Phänomen eines wahrscheinlich ziemlich seltenen Verkehrsstaus auf dem Königstuhl ganz kurz vor dem Ziel ausgebremst worden wären. Des Rätsels Lösung: Das astronomische Institut hatte zum Tag der offenen Tür geladen, und die lieben Mitmenschen nutzten das schöne Wetter in Massen – und natürlich mit dem PKW. Nur gut, dass wir mit den Rädern unterwegs waren. So konnten die kriechenden Autos elegant umkurvt und sogar noch ein Sitzplatz im Biergarten mit Aussicht ergattert werden.

Ein weiteres Highlight war dann die recht spektakuläre Abfahrt; hier war auf den teils steinigten, staubigen Waldwegen eher Konzentration als Kondition gefragt. Was für ein Spaß, wenn mit surrenden Laufrädern und pfeifenden Bremsen die nächste Kurve angesteuert wird - die Belohnung für den eher mühsamen Anstieg eine Stunde zuvor. Wohlbehalten sind wir alle angekommen und freuen uns bereits auf die kommenden, dann schon herbstlichen Ausfahrten in die Umgebung.

**TVE Turnen****„Fit wie ein Turnschuh“**

In der ersten Ferienwoche wurde, im Rahmen des Ferienprogramms, von der Mädchenturngruppe von Sandra Robl und Jelena Seubert die Möglichkeit geboten, die eigene Fitness und Kondition zu testen. Kinder im Alter von 7 bis 12 Jahren konnten in Einzel- und Partnerübungen verschiedene Stationen durchlaufen. Aufgrund der vielen weiteren Angebote nahmen leider nur fünf Mädchen teil. Doch auch diese kleine Gruppe sollte Spaß in den nächsten drei Stunden haben. Bevor es an die Stationen ging, wärmten sich die Mädchen mit einem Spiel auf und dehnten sich

mit turnspezifischen Dehnübungen. Jede der vierzehn Stationen wurde anschließend genau erklärt. Dann konnten die Mädchen mit den Übungen beginnen. Es gab verschiedene Übungen zu den Muskelgruppen, zur Körperspannung, Schnelligkeit und Geschicklichkeit. Beim "Knallballon" mussten die Mädchen einen Luftballon mit einem schallenden Knall zum Plätzen bringen, in dem sie sich immer wieder auf einen Blasebalg setzten. Bei dieser Übung hielt sich der Rest der Gruppe immer die Ohren zu, um sich dann wieder auf die eigene Übung konzentrieren zu können. Eine der Übungen für die Geschicklichkeit war "Bergsteiger". Die Kinder mussten über fünf Hindernisse steigen, während sie auf der falschen Seite durch ein Fernglas schauten. Bevor es in die zweite Runde mit den Partnerübungen ging, bauten die Helfer die neuen Übungen auf und die Mädchen konnten sich mit einem Getränk erfrischen. Bei der Station "Knieschaukel" hing ein Mädchen mit den Knien an einer Reckstange, um dann einen Ball zu fangen und wieder der Partnerin zurück zuwerfen. Für jede Übung gab es maximal vier Punkte. Nachdem alle Übungen durchgeführt und die Geräte aufgeräumt wurden, konnten die Mädchen ihr Können am Reck beweisen. Sie turnten mit und ohne Hilfe der Aufschwung, Unterschwingung und sogar den Mühlumschwung. Zum Schluss bekam Jede eine Urkunde, ein Anstecker und etwas Süßes. Natürlich waren alle, nach der Berechnung der Punktzahl, „Fit wie ein Turnschuh“! Wir danken Annette Hettinger-Engelhardt, Sebastian Robl und Lena Dolleschel für die Unterstützung vor und während des Programms!

**YOGAKURSE nach der Sommerpause:****Ab Dienstag den 18. September Kurs Rückenyoگا!**

Beginn 19.30 Uhr, Dauer 90 min je 8 Abende.

Der Kurs geht von der Kalenderwoche 38 bis einschließlich Kalenderwoche 46, (in der KW 40 kein Yoga!)

Ab Freitag den 21. September Yoga Kurs!

Der Kurs geht von der Kalenderwoche 38 bis einschließlich Kalenderwoche 46, (in der KW 40 kein Yoga!)

Beginn 19.30 Uhr Dauer 90 min je 8 Abende.

Beide Kurse finden im Gymnastikraum am TVE Sportplatz, Kirchheimer Str. 100 statt.

Anmeldung und Infos zu Kursgebühren ab sofort bei Nicolaus Deutschbauer, Tel: 76 52 81, E-Mail: vereinsbedarf-deutschbauer@gmx.de oder Annette Hettinger-Engelhardt Tel: 76 40 62, E-Mail: schuhmacherei_hettinger@web.de

Bitte bring mit, falls vorhanden: Deine Yogamatte, eine Fleecedecke und rutschfeste Socken.

ACHTUNG:

Am Mittwoch den 12.09. kein Aerobic bei Annette Hettinger

Verein der Gartenfreunde**EPPELHEIMER RETTICHFEST 2012**

Am **25. und 26. August** findet in der Kleingartenanlage bei der Grillhütte unser traditionelles Rettichfest statt.

**Beginn: Samstag, 25. August, 15 Uhr,
Sonntag, 26. August, 10 Uhr (Frühschoppen).**

Als Spezialitäten bieten wir an:

- gegrillte Schweinshaxen
- Fleischkäse (bayr. Art)
- Weißwürste, Servela
- dazu Rettich (gedreht und als Salat).

An beiden Tagen

Ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH
DER VORSTAND

Verein der Vogelfreunde 1962 e.V.



Grillfest beim Verein der Vogelfreunde

Im Jubiläumsjahr laden wir herzlich zum traditionellen Grillfest ein:

**Sonntag, 19. August, ab 12 Uhr,
Kleingartenanlage (neben der Grillhütte)**

Aus Anlass des 50jährigen Bestehens werden Ehrungen durch Bürgermeister Dieter Mörlein und den 1. Vorsitzenden des B.K.V., Klaus Redl, vorgenommen.

Zur besseren Disposition bitten wir Sie sich bei Schriftführer Rolf Beigel anzumelden und auch mitzuteilen, ob ein Salat und/oder ein Kuchen gespendet werden. Geschirr und Besteck bitte zum Grillfest mitbringen!

VdK Ortsverband Eppelheim



Hautkrebs als Berufskrankheit

Erleidet ein Dachdecker durch Sonneneinstrahlung eine böserartige Hautveränderung, kann dies als Berufskrankheit anerkannt werden. So entschied das Aachener Sozialgericht (SG) und gab einem Dachdecker Recht, der 40 Jahre lang bei seiner Arbeit teilweise ungeschützt der Sonne ausgesetzt war. Zuvor hatte die Berufsgenossenschaft die Anerkennung des Hautkrebses mit Blick auf einen fehlenden Eintrag in der Liste der Berufskrankheiten abgelehnt. Dem gegenüber sahen die Aachener Sozialrichter einen Ausnahme-Tatbestand gegeben. Angesichts des wissenschaftlich belegten erhöhten Risikos für Menschen mit Arbeitsplatz unter freiem Himmel gebe es keinen vernünftigen Zweifel an einem Zusammenhang, so das SG Aachen im Urteil (Az. S 6 U 63/10). Bei Streitigkeiten über die Anerkennung von Berufskrankheiten oder bei anderen sozialrechtlichen Streitfragen berät der VdK seine Mitglieder und gewährt Sozialrechtsschutz. Geschäftsstellendressen finden sich unter www.vdk-bawue.de im Internet.

Informationen, Kulturelles, Veranstaltungskalender

Rhein-Neckar-Kreis

Landesfamilienpass bietet attraktive Angebote für Familien

Familien können Einrichtungen in der Region kostenfrei oder zu einem ermäßigten Eintritt besuchen

Gerade in den Schulferien haben Familien oder Alleinerziehende mit Kindern die Möglichkeit, die vielfältigen Freizeitmöglichkeiten in Baden-Württemberg genauer kennenzulernen. Der Landesfamilienpass bietet hierzu in finanzieller Hinsicht Erleichterung. Mit ihm können zahlreiche staatliche Schlösser, Gärten und Museen, kommunale Einrichtungen sowie eine immer größer werdende Anzahl von nicht-staatlichen Einrichtungen zu ermäßigten Preisen oder sogar kostenlos besucht werden.

Auch Einrichtungen in unserer Region sind dabei. Beispielsweise

kann man mit dem Landesfamilienpass das Schloss Heidelberg, das Zentrum für Kunst und Medientechnologie in Karlsruhe (ZKM), das Badische Landesmuseum Karlsruhe, die Kunsthalle Karlsruhe oder das Museum für Naturkunde Karlsruhe besuchen. Kostenfrei oder zu einem ermäßigten Preis sind auch die Kraichtaler Museen oder der zoologisch-botanische Garten Wilhelma in Stuttgart oder das „Blühende Barock“ in Ludwigsburg zugänglich. All diese Ziele sind gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen.

Der Landesfamilienpass und die dazugehörige Gutscheinkarte können kostenfrei beim örtlichen Bürgermeisteramt beantragt werden. Berechtig sind neben Familien mit mindestens drei Kindern im Haushalt oder Alleinerziehenden mit mindestens einem Kind auch Familien mit einem schwer behinderten Kind oder Familien, die Hartz IV- oder kinderzuschlagsberechtigt sind und die mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind in häuslicher Gemeinschaft leben.

Weitere Informationen gibt es auf der Homepage des Sozialministeriums unter www.sozialministerium-bw.de.

Metropolregion - Demografie-Woche

Ü 90-Party zur Eröffnung der Demografie-Woche

Ausflug nach Landau am 11. Oktober



Liebe jung gebliebene Damen und Herren,

ja, Sie haben richtig gelesen. Zur Eröffnung der Demografie-Woche in der Metropolregion Rhein-Neckar wird eine Ü90-Party gefeiert. Eingeladen sind alle über 90-jährigen Menschen aus der gesamten Rhein-Neckar-Region. Für alle, die nicht in Landau und Umgebung wohnen, bieten wir am 11. Oktober 2012 einen kostenlosen Tagesausflug an.

Folgendes Ausflugsprogramm ist vorgesehen:

Zustiegsmöglichkeiten zum barrierefreien Bus bestehen ab ca. 10:00 Uhr in Bensheim, Mosbach, Heidelberg, Mannheim und Ludwigshafen. Die genaue Zeit und der genaue Ort werden Ihnen nach der Anmeldung mitgeteilt.

12:00 Uhr: Mittagseinkehr mit Weinprobe in Landau

13:30 Uhr: Kleine Südpfalz-Rundfahrt

15:00 Uhr: Ü90-Party

Die Rückfahrt erfolgt ca. 17:30 Uhr ab Landau in der Pfalz.

Anmeldungen bitte beim Verband Region Rhein-Neckar unter:

Telefonnummer 0621-10708-61 oder doris.mueller@vrrn.de oder ein formloses Fax an 0621-10708-34.

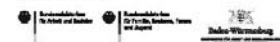
Bitte nennen Sie Ihren Namen, Ihre Adresse und Ihre Telefonnummer sowie den Namen und die Telefonnummer eines Angehörigen. Sofern Sie Rollstuhlfahrer sind, teilen Sie dies bitte mit.

Bei allen Programmpunkten sind Betreuer anwesend. Im Bus fahren zwei ausgebildete und erfahrene Ersthelfer mit. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt.

Goldensponsoren:



Gefördert von:



Veranstaltungskalender

Freitag, 17. bis Sonntag, 26. August 2012

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
So. 19. August	ab 12 Uhr	Grillfest beim Verein der Vogelfreunde	Kleingartenanlage	Verein der Vogelfreunde
Do. 23. August	14 Uhr	Grillfest beim Komm. Seniorentreff	Kleingartenanlage	Komm. Seniorentreff
25./26. August	15 Uhr/10 Uhr	Rettichfest beim Verein der Gartenfreunde	Kleingartenanlage	Verein der Gartenfreunde
Ausstellungen				
Dauerausstellung	z.d.Öffnungszeiten	Dauerausstellung mit Werken von Prof. Josef Walch zum Thema "Hase"	Galerie im Rathaus	Stadt Eppelheim
jeden 1. Freitag im Monat	14-17 Uhr	Besuchernachmittag im „1. Deutschen Hasenmuseum“	Wasserturm	Stadt Eppelheim
Sportveranstaltungen				
15.-19. Aug.		LK-Turnier	Tennisclub	Eppelheimer Tennisclub